

Announcement from New Chitose Airport Station Reserved seat ticket arrangement during peak season

This is an announcement for customers wishing to reserve seats by using “Hokkaido Rail Pass” , “Japan Rail Pass” , “JR Tohoku-South Hokkaido Rail Pass” or “JR East-South Hokkaido Rail Pass” .

JR Information Desk at the New Chitose Airport Station is very busy during peak season.

We may arrange reserved seat tickets only for one day within the validity period per group to reduce the waiting time for customers.

For arrangement of reserved seat tickets for other days, please apply at the ticket counter in other stations such as Sapporo Station. (You may have to wait for a while depending on the crowd.)

For customers with [“Hokkaido Rail Pass”](#) , [“Japan Rail Pass”](#) , [“JR Tohoku-South Hokkaido Rail Pass”](#) or [“JR East-South Hokkaido Rail Pass”](#) , reserved seat tickets can also be issued at the reserved seat ticket vending machine located in some stations.

Thank you for your cooperation. We apologize for the inconvenience.

新千岁机场站通知 旺季期间之指定席车票办理方法

谨请办理“北海道铁路周游券”、“日本铁路通票”、“JR 东北· 南北海道铁路周游券”、“JR 东日本· 南北海道铁路周游券”指定席划位手续的旅客注意。

旺季期间，新千岁机场站的 JR 外籍旅客服务处人潮非常拥挤。

为了缩短旅客等候的时间，指定席的划位安排，每组旅客仅限办理有效日期内 1 天分的席位。

关于其它指定席相关业务，麻烦请前往札幌站等其它 JR 车站售票处办理。

使用“[北海道铁路周游券](#)”、“[日本铁路通票](#)”、“[JR 东北· 南北海道铁路周游券](#)”、“[JR 东日本· 南北海道铁路周游券](#)”的旅客，也可前往部分车站设置的指定席售票机，办理指定席的划位手续。

造成不便之处，敬请见谅。谢谢您的合作。

新千歲機場站公告 旺季期間之指定席車票辦理方法

僅請辦理「北海道鐵路周遊券」、「日本鐵路通票」、「JR 東北· 南北海道鐵路周遊券」、「JR 東日本· 南北海道鐵路周遊券」指定席劃位手續的旅客注意。

旺季期間· 新千歲機場站的 JR 外籍旅客服務處人潮非常擁擠。

為了縮短旅客等候的時間· 指定席的劃位安排· 每組旅客僅限辦理有效日期內 1 天分的席位。

關於其它指定席相關業務· 麻煩請前往札幌站等其它 JR 車站售票處辦理。

使用「[北海道鐵路周遊券](#)」、「[日本鐵路通票](#)」、「[JR 東北· 南北海道鐵路周遊券](#)」、「[JR 東日本· 南北海道鐵路周遊券](#)」的旅客· 也可前往部分車站設置的指定席售票機· 辦理指定席的劃位手續。

造成不便之處· 敬請見諒· 謝謝您的合作。

신치토세공항역에서 알림 성수기의 지정석권 수배에 대하여

‘홋카이도 레일 패스’ , ‘재팬 레일 패스’ , ‘JR도호쿠· 미나미홋카이도 레일 패스’ , ‘JR동일본· 미나미홋카이도 레일 패스’의 지정석 수배를 희망하시는 손님께 안내 말씀드립니다.

성수기의 신치토세공항역 JR정보 외국어 안내데스크는 대단히 혼잡합니다.

손님 여러분의 대기시간 단축을 위해, 지정석의 수배는 1그룹당 유효기간 중 1일분으로 제한될 수도 있습니다.

또한, 그 밖의 지정석의 수배에 대해서는 삿포로역을 비롯한 다른 역 창구에서 신청해 주시기 바랍니다. (혼잡상황에 따라 기다리셔야 하는 경우도 있습니다.)

‘[홋카이도 레일 패스](#)’ , ‘[재팬 레일 패스](#)’ , ‘[JR도호쿠· 미나미홋카이도 레일 패스](#)’ , ‘[JR동일본· 미나미홋카이도 레일 패스](#)’를 이용하시는 손님께서는 일부 역에 설치되어 있는 지정석 발매기에서도 지정석권의 발행이 가능합니다.

불편을 끼쳐 드려 대단히 죄송합니다. 많은 협조 바랍니다.